

Rev. JOSEPH SZUCHY
496 PENN STREET
PERTH AMBOY, - N. J.

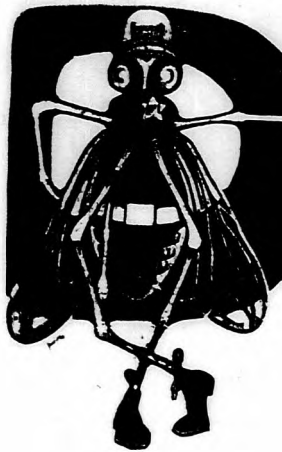
VOL. XVI. ÉV.

NO. 5. SZÁM.

DETROIT, MICH.

DONGÓ

A Garabonciás



1918 március 1.

KELETI A VÁSÁR.



Rev. J. Szuchy
Tel. 18. máj. 1
496 Penn St.



— Komám, hallotta, hogy az osztrák sógor el akar szántani a földünköt?!

— Dejszen, csak egyszer vót Budán kutyavásár!

Előfizetési árak: Egész évre 2 dollár — fél évre 1 dollár. — Egyes szám ára 10 cent.

Crescenti tréfák

A crescenti (Ohio) egyletek elhatározták, hogy ezután együtt fognak működni. Hát csakugyan össze is jöttek szépen és elhatározták, hogy megválasztják a tisztviselőket. A választás előtt az egyik tagtestvér fölállott és harsány hangon kijelentette, hogy "ha mán elnököt választunk, hát úgy választjuk, hogy az elnöki székbe való legyen, meg azután feje is legyen hozzá". Valaki azután a felszólalót ajánlotta elnöknek, merthogy testes ember oszt az elnöki székbe való A bodi erre nagyon szabadkozott, hogy aszongya testesnek ugyan testes, de nincs feje hozzá.

Igen reszketett az egyik bodi a katonai vizitáció előtt, merthogy nagyon szeretett volna katona lenni. El is ment a volt feleségéhez, akitől elváltan él, hogy segítse ki a bajból, nem bánja, akármibe kerül. Mondja, hogy a felesége, mert akkor nem veszik be. A miszisz hajlandó is volt egy szép ruha fejében a segítségre, de csak úgy, ha otomobilon mennek a városba. A bodi sóhajtván bár, de beleegyesült. A miszisz ismerte a volt miszterét és azt mondta, hogy előbb vegye meg a ruhát, majd csak azután tanuskodik. Így azután ki is menekült a bodi, de azóta folyton sóhajtozik, hogy milyen sokba került neki a katonaság.

Az egyik crescenti bodi elhatározta, hogy mivel ugvis gyöngén megy a munka, hát ő üzletember lesz és fölesap ékszerésznek. Hozzá is fogott a bizniszhez és erősen állította, hogy három fontot hizik naponta, aki az ő aranygyűrűt hordja. De a biznisz még így se sikerült, mert a bodi nem tudta bevésni a koszeimerek nevét a gyűrűkbe és így nem kellett a portéka. Le is vette a bodi a cégtáblát és visszatért a pikkhez, merthogy azzal jól be tud vágni a szénbe.

KÉRELEM.

A ki címet változtat, legyen szives idejében bejelenteni a címváltozást a régi címmel együtt. Sokan hónapokig nem jelentik be a címváltozást és azután panaszkodnak, hogy nem kapják a lapot.

SCHWARTZ B.

2830 EAST 79 ST., CLEVELAND, O.

KÖZJEGYZŐ. — Pénzküldés a világ minden részébe.

HAJÓJEGYEK minden vonalra.
A magyarok régi barátja.
Vidéki megrendeléseket is elfogad.

Az előfizetők száma

A Dongó jelen számában elhallgatott Vigyázó; Vetrán és Muffol is hallgatnak, sőt még Cselvi se "zavaly" vizet. Ebben a számban csakis a Dongó előfizetői beszélnek, eltekintve egy-két szükséges és mulasztást nem tűrő értesítéstől.

Az elmúlt éven bámulatosan megnövekedett a Dongó előfizetőinek száma, megsaporodtak a jóra való magyarok, de ugyancsak megsaporodtak a munkatársak is, akik esodálatos szorgalommal küldözgetik be a tréfás dolgokat a Dongóhoz. Utóbb való időben már valósággal kocsiderékra való vice gyűlt össze és minden beküldő azon sóhajtozik, hogy "de biztosan benne legyen ám a jövő számban".

Ez a szám tehát az előfizetők száma. Vigyázó és a többiek két heti vakációt kaptak a 15 éves jubileum alkalmából. Eleget dikcióztak a 15 év alatt.

Mindazonáltal a közelmúltban történt események miatt meg nem állhatom, hogy egy pár szót ne szóljak a Dongó derék olvasóihoz, mert olyan dolgok történnek, amelyek szükségessé teszik a talpra állást. Amikor az osztrák képviselőházban Magyarország feldarabolásáról beszélnek, akkor meg kell pezsdülnie minden csöpp magyar vérnek.

Az amerikai magyarságnak talpra kell állania és most már fokozott erővel és lelkesedéssel kell segitennie fogadott hazáját, amely a népek szabadságának és függetlenségének bátor és önzetlen harciosa. Talpra tehát magyar!

Kemény György.

Szállóigék

Leült, mint az elnök. — Krizmusz
prezentet kapott.

Sok érdekes dolog szokott esni a magyarok vidékeken az év első hónapjában, már mivelhogy választások is vannak, amit úgy hinak magyarul, hogy "korteszkodás". Az alábbi eset szolgáljon okulásul a "tiszavirágféle" embereknek. Bucsut jártak a magyarok Leechburgban is mert a "nagy egyletnél" is bekövetkezett a rémséges parádé. Ott volt most a gyűlésen az is, aki előbb sohse volt. A gáz- és villanylámpások sugarai a pipafüsttel vityták a nagy harcot, a tisztviselők pedig ujjabb erröszaktételtől tartottak. Szóval mindenki félt valamitől. Egyszer az elnök, látva a nagy ellenzékét, lemond és ott hagyja az asztalt a helyén. Utána ment mindenki, csak az alelnök nem akart. Ő valami sötét gondolatokkal küzdött bizonyára, mert sehogysem akart megválni az összehajtos székétől. Amint ott bóbiskál, egyszer a szék egyet gondol alatta, hamarosan összezárul, pár lépésnyire hátra ugrik, mire az alelnök ur végigterül a padlón. Falrengető hahota támadt erre. Mai napig se tudja senki, hogy mi történt s hogy történt, de annyi bizonyos lett azután, hogy lemondani sehogyse tudott az alelnök, hát leszállott vagy ha ugytetszik, hát lefordult.

Hogy az esemény annál emlékezetesebb legyen, hát a szóbanforgó tagtárs nem akarta sehogysem megengedni, hogy ő helyette mást jelöljenek. Tiltakozott kézzel-lábbal, de most aztán újra lefordult. Mikor végezetnél megkérdezte valaki, hogy miért vitézkedett oly nagyon, úgy nyilatkozott, hogy "olan ember nem való tisztviselőnek, aki mindég részeg." Szóval az alelnök kivételével mind jól mulattak.

Nem is volna tanácsos megkérdezni tőle hogy ki lett az alelnök.

A trentoni kuruc tejesnek üvegeznie kellett volna a tejet, de mivel a tej gyerekeknek való, meg azután úgy gondolta, hogy a miszisz is elvégzi azt a kis munkát, a tejes átnézett a szomszédba, ahol mérget üvegelnek. Ugyancsak nekifeküdt a tejes a testi italnak s még akkor is azt szüresölgette, amikor a tejet kellett volna széthordania. A miszisz mérges lett, átment a szomszédba és a cipővel úgy kupán billentette a tejest, hogy annak kék karikás szeme lett "Krizmuszra."

Ha valakit jól kobakon ütnek, ezt sugdossák róla a trentoniak:

— Ez is Krizmusz prezentet kapott.



VIDÉKI KRÓNIKA

A harcias miszisz. — A mulatós kománé. — A bátor bodi és egyéb esetek.

NAGY riadalom volt a minapában Ledfordon, merthogy a sheriff-ek a tiltott ital után jártak, de az egyik miszisz nem akarta beereszteni a fogdmegeket. A sheriffek végre is betörték az ajtót, de a miszisz nem engedett még akkor sem a negyvennyolekból, hanem lassankint az egész házi berendezést odavagdosta a fogdmegek fejéhez. Végre is lekapták a misziszt a tiz körméről és úgy odaszorították a padlóhoz, hogy még a deszka is nyögött. Kár, hogy a misziszt el nem küldik a sánecárokba.

A columbusi miszter házát meglátogatta a gólya. Nagy volt az öröm a háznál, csak a komaság okozott nagy gondokat a boldog apának, aki vagy három hétig válogatta a komának valót, de még se találta meg az igazit, merthogy mind "cingel" ember volt. Végre is megállapodott a miszter egy volt burdosában, aki amolyan "fehér vállalat"-ban él egy miszisszel. Meg is volt a keresztelő, nagy volt a multság, de úgy esti kilenc órakor a kománé kijelentette, hogy ő cigány nélkül csak úgy szüzen nem tud mulatni. A koma eleget akart tenni a kívánságnak és "otomobil"-on hozott cigányokat, de a mulatós kománban akkor már sok volt a "gezelin" és hogy az egyik lógós koma táncba vitte, hát mind a ketten úgy elvágódtak, hogy a lógós komának kinjában a cipőjébe szaladt a könnye.

Az egyik homesteadi gyárban kiadták a rendeletet, hogy minden munkást be kell oltani. Ment is az oltás rendszeren, de mikor egy nagy elefánt bodira került a sor, hát úgy megijedt a bodi, mintha csak egy 42-ös ágyu elé állították volna. Mikor pedig a doktor be akarta oltani hát a bodi csak elsápadt és könnyöregve szólt a doktornak:

— Miszter doktor, gimí vare raduvé!

Mire azonban a doktor elhozta a "varé"-t, vagyis a vizet, a bodi elájult és úgy elvágódott, akárcsak egy fatuskó.

Nagy táncmultság volt a farsang végén az Ohio állami Niles-en. A mulatságra még Akronból is elmentek a magyarok. A nilesi rendezőség igazán rendet akart csinálni és kimondotta, hogy aki táncol, az vegye le a kalapját. A láczaiak azonban kimondották, hogy ha mindjárt a bőrüket is leveszik, ők akkor se veszik le a kalapot, mert hát a fej nem való másegýbre, csak arra, hogy legyen min tartani a kalapot.

Bonne Terre-n nagyon bucsuztak egy háznál a mérgestől. Bucsuzkodás közben eszükbe jutott, hogy melyikük is tud hát jobban célba löni? Elővették a mordályokat, kimentek az udvarra és elkezdtek durrogatni. A nagy puffogásra a megijedt szomszédok azt gondolták, hogy jönnek a németek és elszaladtak a rendőrökért. A céllövők koponyánkint tiz dollárral váltották meg a komaságot.

Johnstownban mindenki ismeri az öreg Smilánszky bácsit. Minapában nagyon dühös lett az öreg, mert a leánya megrendelt egyszerre két magyar lapot, többi között a Dongót is. Panaszkodott is erősen a Dongó hátramoszdítójának a dolog miatt. A hátramoszdító erre megijesztette, hogy ne okoskodjék, mert még kidongja a Dongó. Erre azután Smilánszky bácsi villámhárítónál megrendelte tőle a Dongót, persze azt nem mondta a hátramoszdító, hogy már egyet rendeltek a háznál. Így azután két Dongó fog járni a Smilánszky bácsi házához csak azért, mert nagyon haragudott.

Gulyás Györgyöt

minden magyar ismeri Detroitban, azért nem kell róla sokat mondani. Elég az hozzá, hogy nézzünk be hozzá.

GULYÁS GYÖRGY

65 West End, Detroit, Mich.

A DONGÓ VERSENYE

A Dongó 1918 február 15-én volt 15 esztendő és az évforduló alkalmából versenyt rendezünk azok között, akik előfizetőket szereznek a Dongónak.

A versenyben részt vehet minden magyar.

A verseny 1918 JUNIUS 30-án zárul és a július 15-iki számban hirdetjük ki az eredményeket.

A díjak a következők:

Első díj:

1 GYÉMÁNTKÖVES ARANYGYÜRÜ.

Második díj:

1 FINOM ARANY ÓRA.

Harmadik díj:

1 ARANY KARKÖTŐ.

Negyedik díj:

1 FINOM SZIVARTÁRCA.

Ötödik díj:

1 VADÁSZFEGYVER.

Akik 1918 július 1-ig legalább két előfizetőt szereznek a Dongónak, azok egy-egy szép és értékes könyvet kapnak emlíkül.

A verseny megkezdődött.

Lássuk tehát a medvét!

ILLINOISI APRÓSÁGOK

FARSANG farkán a dixonai miszternek kedve szottyant egy potya italczásra. El is ment a bodikhoz, ahol alaposan felöntött a garatra. Mikor aztán hazakerült nagykésőn, a miszisz besorozta őt a "repülő osztag"-ba. A miszternek tehát megvan az a vigasztalása, hogy ingyen járta ki a repülő iskolát.

Az egyik dixonai bodi mindenáron főburdos akart lenni, de a miszisz nem egyesült bele a dologba. Mikor pedig a bodi erőszakoskodni kezdett, a miszisz komának szólította. Megijedt a bodi és bekötötte az egyik kezét és mikor a rendőr megjött, a bodi azon panaszkodott, hogy a miszisz leforrázta őt hideg vízzel.

Automobilt vett a dixonai bodi és oly büszke volt, hogy még a szomszéd-
ba se ment anélkül. A farsang végén is átment a szomszéd-
ba automobilon s úgy felöntött a garatra, hogy azt se tudta fiu-
a, vagy automobil. Elég az hozzá, hogy csak úgy gyalogosan ment haza. Másnap reggel eszébe jutott az automobil, de nem találta sehol. Keresni kezdte egy csomó bodival és végül

megtalálták az árokban, de az automobilnak ugyancsak betört minden bordája.

Disznót ölt a zeigleri bodi és a disznóságot kiakasztotta az udvaron levő sandiba. Egy éjjel kutyaugatásra ébredt föl a bodi s mivel azt hitte, hogy lopik a kolbászt, előkapta az öreg pus-kát és nagyot durrantott az udvaron. Másnap reggel kisült, hogy a bodi a szomszéd sandijában agyonlőtte a hájat.

A buckneri bodik a szomszédos plézen megéhezték és bementek egy "loncs rumba", ahol az egyik bodi "szemvics"-et evett, de a másik bodiról is gondoskodni akart és így szólt a kiszolgáló görlinek:

— Szé, miszter, gimi van mór mi gad bodi dipó it.

Buckneren megtudták a dolgot és hogy emlegetni kezdték a bálban, hát olyan verekedés lett belőle, hogy még a tüzoltók is kirukkoltak.

HERZOG ZSIGMOND
bejegyzett szabadalmi ügyvivő és a bu-
dapesti kir. műegyetemen végzett okle-
veles mérnök
SZABADALMAKAT
kieszköztől bel- és külföldön és azok ér-
tékesítését közvetíti.
116 NASSAU ST., NEW YORK.
Este és vasárnap: 955 SECOND AVE.

A BODI ÉS A TÜKÖR.

Akronban szinelőadás volt a minapában s mikor a közönség kifelé igyekezett a színházból, az egyik bodi ugyan kereste az ismerősét. Megjegyzendő, hogy a kijáratnál tükör van a két ajtó között. A bodi meglátta az ismerősét a tükörben és hozzá akart lépni, de úgy belement a tükörbe, hogy az orra is ellapult. A bodi nagyjé-
den visszahőkölt és igyekezett kijutni, mert attól félt, hogy a nyakába esik a tükör.

A DUPLA PORCIÓ.

A hemlocki 21-es plézről el akart muffolni az egyik zöldfülü Marci, csak hogy nem volt pénze és arra kérte egyik ismerősét, hogy a vasuti jegyre kérjen neki kölcsönpénzt a "dipóstó!". A bodi azonban erre nem volt hajlandó s ezért a zöldfülü visszament oda, ahol köpesajkákat szokott tisztogatni és miután a gazda megígérte neki, hogy ezután két pohár mérgest kap egy helyett, a bodi lemondott a muffolá-
sról és továbbra is vállalta a jó "dsáb"-ot.

**R
E
M
O**

a kanalas köszvény orvosság

**A KÖSZVÉNY, HÁTFÁJÁS, NYILALÁS
OLDALSZURÁS, ZSIBBADÁS, DERÉKFÁJÁS**

és más hülésből eredő bajok egyetlen hathatós gyógyszer. — Ezt használja és semmi mást — Egy üveg \$1.00, 3 üveg \$2.50, postán \$2.80, 6 üveg a teljes készlet 5 dollár bérmentve. E címen kapja a valódit:

CLEVELANDI KORONA GYÓGYSZERTÁR
2812 EAST 79th STREET, D. CLEVELAND, OHIO.



W.S.S.
WAR SAVINGS STAMPS
ISSUED BY THE
UNITED STATES
GOVERNMENT

SPÓROLJON ÉS KÖLCSÖNÖZZE
PÉNZÉT

UNCLE SAM-NAK

akinek most szüksége van rá!
Önnek meg szüksége lesz arra a há-
boru után!

VEGYEN

War Savings Stamp-eket,

amikért az Egyesült Államok kormánya
kezeskedik és amelyek 4 százalékot
kamatoznak.

Megkezdheti azonnal

Huszonöt centtel

ha vesz az E. A. takarékosági bélye-
geiből. — A postán, a bankban, az aj-
ságoknál és csaknem minden kereske-
desben megkaphatja a felvilágosítást.

Ez az ön kötelessége!

Ez életmentést jelent!

Ez megnyeri ezt a háborút!



HUNCUTSÁGOK NEW JERSEY-BŐL

A new brunswicki miszisz "kekszit" sütött a minapában, de mikor már a sütőben volt a "kekszi", a miszisz valamin összehorgolt a miszterrel. Cívódás közben megfélekedezett az időről és hamarosan kiszedte a süteményt, amely azonban sületlen volt. Ezért olyan dühös lett a miszisz, hogy felpofozta az ártatlan "kekszit".

Ezeket írja egy jóra való magyar: "A minapában szétműztem a járásban "betegek" után. Bementem egy házba, a hol egy bodi azzal védekezett, hogy nincs aprópénze és így nem fizethet elő a Dongóra. Erre kijelentettem, hogy felváltom az öreg bankót. A bodinak azonban újabb kifogása volt és azt mondta, hogy van már a Dongónak elég pénze, hát minek neki több. Erre azután elfutott a méreg és azt mondtam, hogy ahol tiz pár csizmát meg tiz kis ködmönt kell egyszerre venni a mai drága világban, hát lehet-e ott pénz?! Erre a bodi is meghökkent és leszurta a két beteget."

Az egyik south riveri bodi nagy bold "kuffertot" kapott New Brunswick-ből. Megijedt a bodi, hogy hátha valami pokolgép van benne. Nem is merték felnyitni, hanem elővigyázatból policot hívtak. Mikor azután a polic nagynehezen feltörte a "kuffertot" hát kiszült, hogy nincs benne egyéb nagy ürességnél.

Az egyik franklini egyletnél nagy volt a vitatkozás azon, hogy egy meghalt tagtárs temetésére kirukkoljon az egész egylet, vagy csak egy 12 tagu bizottság. Meg azután az is szóba került, hogy egyleti sapkával rukkoljanak-e, vagy cibilben? Az egyleti tagok egy része úgy nyilatkozott, hogy mivel az elhalt tagtárs úgy se láthatja már a sapkákat, hát jó lesz a kalap is. meg azután mivel az elhunyt tag úgy se tudná már visszaadni a tisztességet, hát ne rukkoljon az egész egylet.

Franklinben az egyik miszternek nagyon szép tyukjai vannak. Büszke is

rájuk a miszter és maga eteti őket. Egyszer azonban nagyon mérges lett a miszter, mert észrevette, hogy a falánk verebek elkapkodják a kukoricát a tyukok elül. Mérgeben felkapott a miszter egy darab fát és le akarta ütni a verebeket, csakhogy rosszul trafált és a legkedvesebb bubos tyukját ütötte le. Volt is azután olyan sirás a háznál, hogy még az ajtófélfá is könyezett.

Azt akarta a franklini miszter, hogy karácsonykor krizmusz prezentet vegyenek a bodik a miszisznek és a gyerekeknek. A bodik azonban nem mentak bele a bizniszbe és azért dühbe gurult a miszter és azt kiabálta, hogy hát ő ingyen őri a burdosok sok száz dollárját? Fogta is a pénzt, kiolvasta mindegyiknek s a legutolsóknak úgy kiosztotta a prezentet, hogy akár arról koldulhat.

HA HÁTRALÉKOS

AKKOR

KÜLDJE BE A

A BETEGEKET.

A MALACDOKTOR.

A congói miszternek nagy baja került, mer megbetegedtek a malacok. Mivel pedig nincs a közelben állatorvos, a miszter csapott föl marhadoktornak. Elővette a miszisz piruláit és egyenkint behajigálta a malacokba. Lett is eredménye az orvoságnak, mert másnap a dézsába kerültek a malacok, de nem elevenen.

MILWAUKEEI MIEGYMÁS

Az egyik milwaukeei bodi rendkívül hisz a javasasszonyokban. A multkor megfázott a bodi és azt ajánlották neki, hogy éjszakára kössön vagy két fontnyi nyers káposztát a bokájára. A bodi hűségesen meg is tette, de másnap reggel még rosszabbul volt, sőt ráadásul a szive is fájt. Erre újból azt javasolták neki, hogy igyék kecsketéjet. Fel is kerekedett három bodival s elmentek a juhketrecekhez, ahol nagysuttymban lefüleltek egy öreg kecskét és a szivfájós bodi hozzáfogott a fejéhez. Sokáig bajlódott, de a tej csak nem jött. Végre is rájöttek, hogy a kecskebakot akarták letejeltenni.

A Verhovay fiók tagjai mindenáron nagyobb eredményt akartak elérni és azért elhatározták, hogy a báli jegyek eladónak percentet adtak. Csakhogy a bizniszbe beleszóltak a misziszek, a kik holmi szájásokat ígértek a percent helyett és így abbamaradt a honmentő terv.

Az egyik milwaukeei mulatságon szörnyen forgolódott a bodi egy görli körül és még "otomobilt" is fogadott, hogy majd azon viszi haza a görlit. De a terv nem sikerült, mert egy másik bodi beleszólt a dologba és így kosarat kapott az "otomobilos" bodi. Még a kosarat csak elbirta volna, mert hiszen majd kibőjtöli a nagybőjtiben, de már a miatt a haját is majd kitepte, hogy fizetnie kellett az "otomobilért."

DR. FARKAS GÉZA

1938 Genessee Str., Toledo, O.
5000 DOLLAR BIZTOSÍTÉK AZ ALLAMNÁL.

Magyarországi és itteni peres ügyek gyors és pontos elintézése. Pénzügyi, jogi tanács és hajójegy.

☞ Forduljon hozzá bizalommal ☜

WEISS és LEITNER

MAGYAR VENDEGLŐJE

Aki sokáig akar élni, az étkezzék nálunk, mert olyan izletes nálunk az étel, hogy még a kinal anyacsásárné is megnyalná utána az ujjait.

391 HASTINGS STR., DETROIT, MICH.

Ki a magyar étkezésnek S tisztaságnak jóbarátja: New Brunswickon Bánóczy-nál Mindezeket fölhalálja. Szállást talál ott a magyar, Jól is lakhat éttermében; Olcsón és jól lakhat nálán S nem is marad soha éhen. BÀNÓCZY JÁNOS 37 French Str., New Brunswick, N. J.



MONESSENI MONDÓKÁK

HÁBORUS világot élünk és így nem esoda, ha harciasak az emberek. Az Oklahomából Monessenbe került bodi ugyancsak dicsékedett, hogy ő okleveles "öklöző" és Oklahomában ő volt a "esempin". Meg is látszott rajta, mert a "fájtolás" után öt héttel is kék karikás volt a szemelja, a második roundnál pedig a csabagót is lenyelte kinjában. Hogy pedig a végén mi történt, azt csak egy bizonyos hely tudná megmondani.

Nagy farsangi bált tartottak a monesseneni misziszek. Egypár görli nagyon rossz színben volt, hát beszedegetett abból, amitől piros szokott lenni az ember arca. De addig szedegettek, hogy egyszer csak nagyon is pirosak lettek. Az egyik görli erre elővette a strimfliből a kis "aeskót", akibe a puder szokott lenni és úgy kimeszelték magukat a görlik, hogy mikor a terembe mentek, föl sem ismerték őket.

Két bodi egy éjjel után három óra tájon került haza. Otthon az egyik hamar levetkőzött és bebújt a "deka" alá s onnan biztatta a másikat, hogy igyekezzenek a vetkőződéssel. Ezen azután összezördültek. A lármára fölébredt egy harmadik bodi, aki azt gondolta,

hogy neki jussa van a rendesináláshoz. Lett is a dologból alapos kis verekedés. A gyorsan vetkőző nem nézhette tétlenül az esetet, kiugrott az ágyból és beállott békebirónak még pedig úgy, hogy az egyiket az ágyra fektette, de keresztben, a másikat az ágy és kufer közé plántálta, ő pedig a kályha és a fal közé került. A nagy zajra figyelmes lett a miszisz és hamarosan az "ap-tészre" került az ismétlődő fegyverrel, már mint a seprűvel. A három bodi erre kitűzte a fehér lobogót és megadta magát.

Két monesseneni bodi elment egy közeli városba, ahol kántorválasztás volt. A bodik is pályáztak a kántorságra. A hangpróbánál az egyik bodi rá is gyujtott, hogy aszondi, hogy "ha bemegyek a munkácsi vasutállomásra"... A bizottság megtapsolta a nótát, de egyben kimondta, hogy a bodi hangja "tulságosan marha-erős." A másik bodinál pedig az volt a baj, hogy nagyon siró hangja volt s a választók úgy vélekedtek, hogy az se jó, mert nagyon megrikatná őket és megfeküdnék az éneklését. Így azután nem lett a monesseneni bodikból kántor.



Jóralavó magyarok

A Dongó főnállásának tizenötödik évfordulója alkalmából ugyancsak kitétek magukért a jóralavó magyarok és pedig a következők szereztek előfizetőket a Dongónak:

Szathmáry József Trenton, Demeter M. H. Canada, Loya D. South River, Kovács Lajos Carteret, Kota János Vintondale, Lukács István Phillipsburg, Subosits Viktor Canada, Pászty József Dayton, Rudik József So. Bend, Petro Lajos Johnstown, Horváth József Phillipsburg, Lipták L. Cleveland, Csongrádi Kornél Bridgeport, Soós Gergely Windber, Naményi József E. Chicago, Vargyas Károly Jersey City, Kassay Károly Chicago, Wigh János Wallingford, Nagy István Monessen, Gagyi János Youngstown, Puzsik Istváná Buckner, Szabó József Dante, Brizsák György Warren, Simon András Medina, (hat beteggel), Réti R. Károlyly Williamson, Marsalkó Jenő Woodfridge, Dudás Sándor Stamford, Ontkó Gyula Racine (5 beteggel), Bazsó András Cleveland, Bozó József Stonega, Horváth György Chicago, Felber Béla Harrisburg.

Fogadják a Dongó köszönetét.

100 DOLLÁR

UTÁN

3 DOLLÁR

KAMATOT FIZET NEW YORK
ALLAMI FELÜGYELET ALATT
ALLÓ BANKJÁBAN ELHE-
LYEZETT BETÉTEK ÉRT
ÉVENKÉNT

KISS EMIL

BANKÁR

133 Second Ave., New York.

ADJON JÓ TANÁCSOT

az arra szorulóknak. Aki székrekedésben szenved, tanácsolja annak, hogy végezzen gyomor és vértisztító kurát, vagyis

ÉLJEN NÉHA NAPJÁN

PARTOLA

Az orvos cukorka alakban

GYOMOR ÉS VÉRTISZTÍTÓ GYÓGYCUKORKÁVAL

Áldani fogja önt az, aki megfogadja ezt a tanácsot, mert a Partola csodát művel benne. A gyomrát kitakarítja, megerősíti, rendbe tartja, vérét tisztítja, javítja, szóval új embert csinál belőle.

....De ne feledje neki megmondani azt is, hogy

GOMBAMÓDRA

SZAPORODNAK

UTÁNZATAI

óvakodni kell tehát tőlük s hogy a valódi Partolát kapjuk, a dollárt, amelyért egy nagy dobozzal kapni belőle, e címre kell küldeni:

Partos Patika

160 SECOND AVENUE,
NEW YORK, N. Y.

Disz Naptár ingyen

Mindenki teljesen ingyen kapja 1918. évi olajfestményű gyönyörű falnaptárunkat, ha legalább 1 dollár árát rendel.

ROEBLINGI RIGMUSOK.

Az egyik roebdingi rumuny misziszhez vizkereszt estéjén beállított egy philadelphiai lelkész és megkérdezte, hogy beszentelheti-e a házat? A miszisz azt felelte, hogy ő nem bánja, csak hogy az ő lelkészük Lukácsiu pópa. A philadelphiai azonban nem sokat tanakodott, hanem beszentelte a házat, mert hát "szemesnek áll a világ". Másnap azután beállított Lukácsiu, de a miszisz kijelentette, hogy az ő házukat már beszentelték s mivel a jóból is megárt a sok, hát ne szenteljének még egyszer. Erre azután Lukácsiu pópa elzónázott, de nem nevetve.

Az egyik magyar háznál disznót öltek, de mivel a miszisz nem igen értett a hurkatöltéshez, az ugynevezett fodor hájat csak úgy nyersen rakta bele a hurkába. A bodik fintorgatták is az orrukat és azt mondták, hogy nem esznek belőle, mert tulságosan fodormenta szaga van.

Az egyik egyleti gyűlésen fölállt egy tagtestvér és meg akarta tisztelni az elnököt, mondván:

— Tisztelt, miszisz Varga és tagtestvérek!

Lett erre általános nevetés. A bodi azonban újból felállt és így szónokolt:

— Csak azt akartam mondani, hogy megfizetem a havidíjat!...

Miután azonban kiszült, hogy a bodinak nincs pénze, a tagtestvérek úgy kivágták, akár csak a huszonegyet. Mert bolondot mondani csak annak szabad, akinek pénze van.

T A L Á N Y

Mi ez?

Rab ^{oo}/_{oo} NEM ^{lesz}/_ü K

A megfejtés díja: egy szép könyv.

A megfejtés beküldésének határideje: 1918 március 20.

A február elsején megjelent számban levő talány megfejtése:

A Dongó versenye.

Helyes megfejtést küldtek be a következők:

Stuhl András, Löntör László, Petró Lajosné, Tárbály Illés, Prack János, Burdohán Mihály, Strazack János, Mohácsi Károly, Klucsarits Jánosné, Hornyák János, Szikszai András, Rádney József, Biró Péter.

A jutalmul kitűzött könyvet Prack János (Akron) nyerte meg.

Verhovay Segélyegylet

A LEGNAGOB, LEGERŐSEBB MAGYAR EGYLET

Vagyona meghaladja az egynegyed millió dollárt.

Tagjainak száma 25 ezer.

Tagja lehet minden keresztény magyar férfi és nő 18—45 éves korig.

Beállási díj mérsékelt. Tagsági díj havonta \$1.75.

Verhovay Segélyegylet

fizet tagjainak betegség esetén hetenként 6 dollárt, két héten túl napokra is fizet betegsegélyt. Folyton beteg tagjainak 2 évig nyújt teljes segélyt.

Csonkulási díj címén fizet 200—400 dollárig.

Haláleseti díj címén fizet az egyletben eltöltött évek arányában \$200—\$1000-ig terjedő összeget.

Baleset következtében történt halál esetén fizet egy éven belől 500 dollárt, egy éven túl 1000 dollárt.

TAGJA-E MÁR E LEGNAGYOBB EGYLETNEK?

HA NEM, LÉPJEN BE AZONNAL, BIZTOSITSA
ÖNMAGÁT ÉS CSALÁDJÁT

A VERHOVAY SEGÉLY EGYLETNÉL

Új fiókok az Egyesült Államok bármely vidékén az ügyvezető tisztikar jóváhagyása mellett 12 taggal alakíthatók.

Bővebb felvilágosítást készséggel ad

Gábor István főtitkár

809—811 MARKLE BANK BLDG..

HAZLETON, PA.

DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer.

Szerkesztő: **KEMÉNY GYÖRGY**

Rajzoló: **KEMÉNY JÁNOS.**

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Amerikába egy évre\$2.00

Magyarországra egy évre\$2.50

276—25th Street Detroit, Mich.

Egyes szám ára 10 cent.

DONGÓ

HUNGARIAN COMIC PAPER
PUBLISHED SEMI MONTHLY.

Editor: **GEORGE KEMÉNY.**

Entered as second-class matter July 15th,
1916. at the Post Office at Detroit, Mich.,
under the Act. of March 3, 1897.



Mit irnak a magyarok?

A suszter borbély borotválja meg az urakat akkor, amikor földrengés van és úgy járjon a szemük, mint az asztalfiók, ha nem küldik már azt a Dongót. Már a nyálam is folyik, hogy minél előbb olvashassam.

Timblin, Pa. Czernaji István.

Gratulálok a 15 éves jubileum alkalmából és kívánom, hogy a huszéves jubileumkor legalább 100 ezer előfizetője legyen a Dongónak.

Trenton, N. J. Szathmáry József.
"beteglátogató."

Olyan bolond hideget küldtek ide Detroitból, hogy itt Welland-on, vagyis a canadai Budapesten majdnem esontá fagy az ember. De azért a nagy hidegben is elmentem "beteglátogatóba" és az egyik magyar háznál ugyancsak fütögettek holmi jó vörös borral. No, mondok, ahol bort isznak, ott Dongót is rendeljenek. Az egyik bodi el akart inálni az offenzivára, de leszurattam vele a betegeket, mert ráijesztettem, hogy ha nem rendel Dongót, akkor a lövészárkokban olvashatja a patkányokat.

Walland, Ont. Subosits Viktor.

Itt küldök egypár új előfizetőt a jubileumra és kívánom, hogy még sokáig mulattassa a honfitársakat a mi kedves Dongónk.

Johnstown, Pa. Petro Lajos.

A minap kimentem Oxfordra, hogy szerzek egypár előfizetőt a Dongónak, de úgy jártam, hogy még a saját Dongómat is ellopta a régi új bucsér. Ugy-

látszik, hogy Oxfordon csak a lopott Dongót szeretik.

Phillipsburg, N. J. Lukács István.

A Dongó 15-ik éves fenállása alkalmából azt kívánom, hogy a Gondviselés sokáig éltesse az amerikai magyarság vicefaragóját. Itt küldök 3 előfizetőt s majd ezután jön a többi.

Milwaukee, Wis. B. Horváth Lajos

Mellékelve küldöm az előfizetést és a 15 éves jubileum alkalmából honfitársaimnak szívből ajánlom a Dongót.

Homestead, Pa. Orsik István.

Nem szeretném, hogy az öreg indsaj jöjjön utánam, azért itt küldöm a 2 beteget és a jubileum alkalmából sok minden jót kívánok a Dongónak. Hogy a potyaolvasóknak mit kívánok, azt nem is merem megmondani.

Glouster, O. Kanyok János.

Nem akarom a potya csillagot viselni a galléromon, azért itt küldöm a két beteget.

Holden, W. Va. Miller János.

Bocsánat, hogy elkéstem az előfizetéssel, de olyan hideg volt, hogy nem mertem utnak eresztetni a betegeket. Most már a Dongóra bizom őket és egyuttal szívből üdvözlöm a Dongót a 15 éves jubileum alkalmából.

Detroit, Mich. Csapó Károly.

EGY MINTA ELŐFIZETŐ.

Előfizető és előfizető között óriási a különbség. Vannak olyan előfizetők, akikből harapófogóval kell kihuzni az előfizetést; vannak olyanok, akik nagykesón mégis csak leszurkolják a betegeket; vannak, akik lehetőleg pontosan fizetnek és végül vannak ugynevezett minta előfizetők, akik szinte órapontossággal fizetnek s azonkívül még társat is keritenek maguk mellé.

Ilyen minta előfizetők egyike az Ohio állambeli Akron-ban **SOMOGYI ISTVÁN**, akinek február 1-én járt le az előfizetése és röviden, de velősen a következő levél jött tőle február 1-én négy "beteg" kíséretében:

T. Dongó! Sziveskedjék továbbra is küldeni a Dongót. Mellékelve 2 dollár. Továbbá küldjék a lapot Bill Simon címére is, azért is mellékelek 2 dollárt."

SOMOGYI ISTVÁN.

Se több, se kevesebb. Ilyen előfizetőkre lenne szükség és akkor érhetné el virágzását az amerikai magyar hirlapírás. Hol vannak a többi Somogyi Istvánok?

Pennai pukkantások

Coraopolis-on tánciskolát kezdtek a fiatalok. Hűségesen meg is tartották a táncórákat, de idegeneknek tilos volt a bemenet. Egy közelvidéki magyar nagyon szerette volna tudni, hogy milyen is hát az a tánciskola és egyszer megleste a táncolókat. Akkor azután minden megértett mindent, mert a bojszik egyik bokájára kötél volt kötve, hogy tulajánosan nagyot ne ugorjanak a "tusztepnél". Ezért volt idegeneknek tilos a bemenet.

Egyik miszter "restórántot" nyitott Pittsburghban és meghívta a megnyitásra az ismerős bodikat. Ettek is a bodik nagyban, de a vacsora végén csaknem mind tengeri betegséget kaptak, mert nagyon vegyes hus volt a pörköltben. Meg is fogadták, hogy nem mennek többé megnyitásra.

Pennsylvania-ban az egyik bucsér dísznót ölt, esakhogy nem volt elegendő szalmája és így "geszelin"-nel öntözte le az ártányt. Csakhogy a dísznókán olyan szaga lett, akárcsak egy ócska Ford-gépnek és a "koszélmer", aki megvette a "geszelines" ártányt, visszakövetelte a pénzét. A bucsér nem volt hajlandó visszaadni a pénzt és így porre került a dolog. A bíróság fogja eldönteni, hogy dísznó-e a dísznó, vagy automobil?



Immár a tavasz is
Bontogatja szárnyát,
Fákon a him veréb
Keresi a párját.
Aki „cingel” ember,
Vagy pedig van párja:
Rászorult tavasszal
Holmi új ruhára.
Aki fölkeresi
Siegel Marci boltját:
Elvetheti hamar
Mindenféle gondját.

SIEGEL MÁRTON

ruha-üzlete

2144 WEST JEFFERSON AVE.,
DETROIT, MICH.

DETROITI DOLGOK

Jancsi meg a ló. — A szomorú kirándulás.

GÜNSBERGÉKET mindenki ismeri Detroitban, no de azért a Günsbergék "Jancsi"-ja se kis kutya. Miszter "Jancsi" ugyanis olyan mindenesféle a Günsbergék üzletében s csak természetes, ha nélküle inog az üzlet. Jancsi ur nem állítja, hogy ő találta föl a puskaport, meg annyira se megy, hogy ő fedezte volna föl Amerikát, ha véletlenül meg nem előzi ebben Kolompos Kristóf ur, de azért van elég virtus Jancsiban. A multkor például lovat vett. És pedig azért tetszett meg neki a paripa, mert összeesett a West Jeffersonon és úgy kellett talpra állítani. Valami kerek tiz pengőjébe került a paripa s nagybúszkén jártatta a West Jeffersonon és ugyancsak nézegetett körül, hogy hányan pukkadoznak az irigységtől.

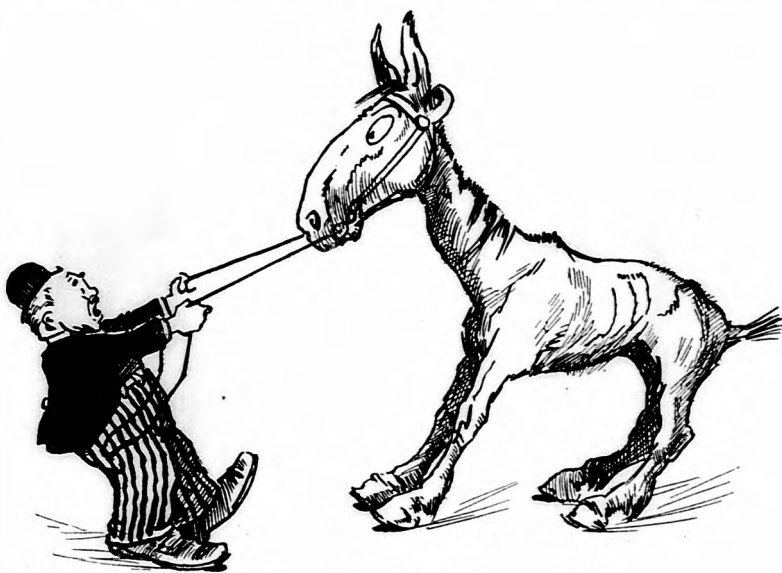
Miután pedig istálló is kell a paripának, Jancsi gazda a szenes sandit szemelte ki erre a célra és hogy biztos

Azóta már virsli, vagy szalámi lett belőle. Hát ilyen az élet!

Az egyik bodi meginvitálta a görli a színházba és megígérte neki, hogy majd várni fogja az egyik utca sarkon. Meg is került jó sokszor az utcát, de bizony nem jelentkezett a bodi. A görli mérgében mind lerugdosta a "szájvak" szélét, sőt a nagy rugdosásban az egyik cipőjéről még a sarok is lemaradt. A görli a sok keserűségre egy "nikel" ára cukrot vett és azzal akarta megédesíteni az életét, de azért csak nagyszomorúan bujt otthon a dunna alá. Másnap reggel a szigorú apa kérdőre vonta, hogy hol hagyta a cipő sarkát és mivel a görli nem tudott kielégítő választ adni, a borotvaszikkal végződött a találka.

FENYEGETÉS.

Vargyas Károly jersey cityi magyar szalonos kijelenti, hogy ha valaki mégegyszer ellopja a Dongóját, hát vasravereti a tolvajt.



legyen a dolgában, hát holmi colltok helyett magával a lóval mérte ki a helyet a sandiban. A paripának nem tetszett tulságosan a szén, de hát azal vigasztalta a gazda, hogy manapság még a Rakifeli lova is büszke lehet arra, ha szénhez dörzsölheti az oldalát.

Egyébként hire jár, hogy a magyar negyedben részvénytársaság alakult, a mely a Jancsi paripáját kiviszi a lóversenyekre és ha a paripa nem fut, akkor fut majd a gazdája, ami nem is lesz nehéz, merthogy anélkül is úgy megy, mintha gyünne.

(Mint kémeink jelentik, a Jancsi paripája közben bemondata az ultimót.

A FOGPISZKALÓ.

Névnapot ültek egyik sharoni magyar háznál és ugyancsak jól mulattak a bodik. Mikor vacsorára került a sor és az egyik bodi meg akarta sózni a levest, a sőtartó helyett a fogpiszkáló tartóját kapta kézbe és a fogpiszkálókat szórta a levesbe. Mikorra a bodi tiz körmével kihalászgatta a fogpiszkálókat, többé már nem kellett sózni a levest.

Hrabovszky János

az egyetlen magyar virágkereskedő
New Brunswick és környékén.
Különös gondot fordít lakodalmi és
temetési rendelésekre.

211 Sommerset Street.

A MISZTER BAJA

Nagyon meg volt elégedve az egyik south bendi miszter, mert-hogy olyan főburdosa volt, aki fát, szenet és mindenféle ételne-műt, legkivált pedig hust hozott a házhoz és a miszternek mindez nem került pénzébe. Szóval, rendkivül boldog volt a miszter, de egy napon megtette azt az illetlenséget, hogy hallgatózott az ajtónál. Hát volt is mit hallania, mert a miszisz arról beszélgetett a főburdossal, hogy ki kell adni a miszter idejét, mert nagyon kíváncsi kezd lenni és örökösen hallgatózik.

Nagyot nyelt a miszter a föl-fedezésre, de egyelőre nem szólt semmit, csak később mondogatta a miszisznek, hogy nem szereti, ha más is nyulkál az ő tarisznyájába. A miszisz azonban "lesarapozta" a misztert, akit nyomban le is degradáltak, a főburdos pedig örömeiben szaladt a bankkönyvért, ünnepélyesen átnyujtotta azt a miszisznek ezzel a nótával:

"Ha a szived, mint az enyém,
Ugy érez,
Akkor az én bankkönyvem a
Tiéd lesz"...

KEMÉNY JÓZSEF

Ha házat, telket, vagy farmot akar
venni, vagy eladni: forduljon hozzá
bizalommal.

10611 GRANDVIEW AVENUE
CLEVELAND, O.
Telefon: (Bell) Garfield 9255-M.

MAGYAR TEMET-
KEZÉSI VÁLLALAT

ÉS KOPORSÓ EAKTAR.

000

Temetéseket elvállal a legénye-
sebbtől a legyegyszerűbbig a leg-
jutányosabban.

000

BICZÓ ÉS TÁRSA

2243 WEST JEFFERSON AVE.,
DETROIT, MICH.
Telefon: Cedar 175.

RACINEI MIEGYMÁS.

A drága paripa. — A finom bulldog.

RACINEBEN egyik miszter, aki egyébként csirke kereskedő meg ráadásul patyikáros, megunta végül a gyaloglást és elhatározta, hogy vagy automobilt vesz, vagy pedig lovat. Végül mégis megállapodott a lóban, mert hiszen ló kell a magyarnak. Vett is egy háromlábú paripát kerek tiz dollárért. Egy darabig jól tartotta a táltost és nagysokára elindult vele a közelvidékre. Gyönyörűen ment a drága paripa, de a kontriban megbokrosodott valamitől, a miszter leest a szekérről és mert nagyon erősen tartotta a gyeplőt, hát valami három helyen kibiesaklota a karja. El is határozta, hogy nem ad többé annyi pénzt egy lóért, mert az ördög se bir az olyan drága lovakkal.

Az egyik racinei esárdában nagyon sokszor összehorgoltak a vendégek s a szalonos végre is megunta a dolgot és kilenc dolláron vásárolt egy bulldogot. Mikor aztán újra egymásba kapaszkodtak a bodik, hát rájuk uszította a kutyát. A vitéz bulldognak azonban több esze volt, nem ment a verekedők közé, hanem inkább a békésen iszogató koszimerekről szedegette le a nadrágot, ami csekély 75 dollárjába került a szalonosnak.

Megharagudott a szalonos ur és kiadta a parancsot a bártendernek, hogy tanítani kell a kutyát. A bártender vett is egy jó erős nadrágot és elkezdett játszani a miszisszel, persze csak azért, hogy a kutyát idomítsák. A bulldog meg is esikarta a bártenderen a nadrágot és mert a nadrág nem engedett, hát ott lógott a kutya a bártender lábszáran. A miszisz minden seprünyelet összetört a kutyán, de mit se használt. Végre belépett egy koszeimer, aki előkapta a bieskát a lajbizebből és mert a bulldognak ugyis hosszabb volt az alsó szájszéle, hát szépen lenyisszantotta a biesakkal. A bulldog erre el is resztette a nadrágot.

Mikor a miszter hazament és látta az elesufított bulldogot,

hát nagyon elkeseredett. Kapta a kutyát, kivitte az erdőbe, ott felakasztotta és azután főbe lőtte. A kivégzés után busan hazatért a miszter és elpanaszolta, hogy az is baj, ha az ember rossz, meg az is baj, ha az ember jó. Amint hogy igaz is.

Tel. Princeton 2584-R.

DR. MAJOROS JÁNOS MAGYAR FOGORVOS

8820 Buckeye Rd., Cleveland, O.

Rendelő órák: Hétköznap d. e. 9-től este 8-ig. Vasárnap 2-5-ig.

BÁBÁS STUDIO

FÉNYKÉPÉSZETI MŰTEREM.

2281 W. Jefferson Ave.,
DETROIT, MICH.

SCHNÖRRER-BÜSZKESÉG

— Te Jainkeff nem szégyenelsz magad itt a Szerecsen otcában szivarcsotkákat szedni.

— Hiszen te is szedsz az otcán szivarcsotkákat.

— Igen, de én csak az operaház előtt!

WEIZER JÁNOS

8935 BUCKEYE ROAD,
CLEVELAND, O.

Elad házakat, telkeket és farmokat.

Felépít házakat jutányosan.

Pénzt ad építésekre előnyös feltételek mellett.

Tűzbiztosítás.

LEGYEN A SAJÁT MESTERE.



Ez egy erős keretű RANGER Model. A híres 44 egyike GUMMI, lámpa, kerék s más rész PÉLÉRON.

Bármit is hozzon a háboru. Legyen háboru vagy béke **szerezzen be magának egy Ranger kerékpárt** és sosem fog elkésni munkájából, a tempiómból, sem pedig barátjának, kedvesének, családjának találgájáról. **Biciklizzen haza munkájából, míg mások várakoznak s gyalognak.**

Válasszon 44 különböző mintájú, színű s nagyságu "RANGER" kerékpárból. Mind színezve új nagy képes árjegyzékünkben. Mindenféle bicikliből a legnagyobb raktárt tartjuk a világon, GYÁRI ÁB, \$15.75-től fölfelé.

30 napi próbaidő MI az Ön által kiválasztott "RANGER" kerékpárt elküldjük címére és mi fizetjük a SZÁLLITÁSI KÖLTSÉGEKET is 30 napi használati próbára. A próba teljesen a mi költségünkre megy.

Ne küldjön pénzt hanem vágja ki még ma az alábbi szelvényt és küldje be hozzánk, a mi nagy képes árjegyzékünkért és 30 napi ingyenes próba ajánlatunkért.

MEAD CYCLE CO., Dept. 9-C Chicago, Ill

VÁGJA KI E SZELVÉNYT ÉS KÜLDJE BE MEG MA | MEAD Cycle Co.

Department 9-C

Chicago, Ill. Kérem küldjék meg nekem nagy képes árjegyzéküket, a gyári árrakkal, ugyazintán a 30 napi ingyenes próba ajánlatot. Jelzem, hogy én nem kötelezem magam semmire sem.

Név

Utca Város Állam



DISZNÓSÁGOK

A "májner" levele. — Disznóölés bajokkal. — A rossz fog.
A kolbász sorsa.

A minapában itt járt a "Kajla" és kezét akart esőkolni a drakesi bírónénak azért, hogy engedné meg neki, hogy ő szopogassa meg a koesonyából a csontokat, mert az neki igen jó szájjíz ad. A dolog úgy történt, hogy az idő igen hideg volt, hát a "Kajla" elvesztette a szája ízét. A drakesi bodik aznap disznót öltek és a bodik között a szó nagy hangulatban állt, mert az egyiknek eszébe jutott, hogy mikor az asszony az aprólékot bevitte a házba, hát az epét le nem vették a májról. Erre beküldték az egyik bodit, hogy szedje le az epét, de a bodi váltig kereste az epét a tüdőn, persze nem találta. Nagysokára rátámadt a miszisz, hogy mi a göresöt keres. Hát aszongya a bodi, hogy keresem az epét. No, nem hiába nagy a füle, de számár is maga, nevetett a miszisz, hiszen ne a tüdőn keresse, de a májon. A bodinak meg igazán nagy füle vót, merhogy előzőnap lefagyott a lakadalomba. Oszk csak jól fikszolják ki.

Egy drakszi májner."

Disznót akartak ölni a clarencei bodik, neki is rugaszkodtak négyen, bele is döfte egyikük a kést az ártányba háromszor egymásután, de még csak meg se nyikkant a disznó. Akkor vették észre a bodik, hogy a késnek nincs hegye. Erre azután bekiáltott a bodi a miszisznek, hogy hozza ki a disznóölő kést. Ki is vitte a miszisz és akkor azután alaposan odaszurkalt az ártány-nak. A sikerült munkára bementek a bodik egy kis áldomásra, de mikor kimentek, hogy megpörzsöljék az áldozatot, hát az ártány már eltűnt. Nagy keresés után megtalálták a kert végében és újra kezdődött a paradé.

Farsang farkán nagy disznótör volt az ohioi Medinán. Cefetül mulattak a bodik, de nem is esoda, merthogy volt bőven kolbász meg szőlőlé. Így azután szólt a nóta. Éjjélre azonban elrekedt az egyik bodi s bár a miszisz nyers tojással kurálta, mégse szünt meg a bodi rekedtsége. Így azután nóta helyett beszélgetni kezdtek a bodik. Szó-

beszéd közben azt mondja az egyik bodi a másiknak:

— Bodikám, nem ér a te fogad semmit!

Ezért megorrolt a bodi és szörnyen fente a rossz fogát a másikra. Egyszer azután be is kapta a sértegető bodi orrát úgy, hogy majd ottmaradt a fogai között.

— No, hát rossz a fogam?! — vélekedett a harapós bodi.

Az egyik medinai bodi farsang farkára kolbászos levest akart enni, s mivel sajnálta a kolbászáért a pénzt, hát az egyik helyen elnézett egy pár szályvi kolbászt, így gondolkodván:

— Gyüsz, vagy nem gyüsz, mert viszlek?!

Mikor az udvarból kifelé igyekezett az esti sötétben, a kapufélfánál ott támaszkodott egy kapatos bodi, aki feleszmélt a lépések zajára és miután kisütötte, hogy bizonyosan valami miszisz közeledik feléje, se szó se beszéd, csak nyakon ölelte a kolbászos bodit és ugyan megropogtatta a derekát. A szorongatás közben a kolbászos bodi elejtette a zsákmányt és felsóhajtott:

—Jaj a kolbászom!

Az ölelgető bodi erre a szóra jött észhez hogy ő nem is misziszt ölelget.

A NYULVADÁSZAT.

Az expediti bodik havat hánytak és a hó alatt egy helyen megfagyott nyulat találtak. Az egyik bodi a fagyott nyulat szépen kipeckelte és a hó tetejére állította az ut mellé. Nemsokára arrafelé mentek a kardiffi bodik, akik meglátták a nyugodtan ülő nyulat és elhatározták, hogy lefűlelik. Az egyik bodi szép óvatosan hason mászott a nyulig és azután hirtelen elkapta ezzel a diadalordítással:

— Hopp, megvan!

Hamarosan kiderült, hogy megfagyott nyulat fogott meg az agárrá lett bodi.

A NŐK ÉS ANYÁK EGÉSZSÉGTANA

Irtá: Dr GÁLDONYI MIKLÓS

Ennek az értékes könyvnek meg kell lennie minden magyar házban. — Ára csak 75c.

— Megrendelhető a Dongónál is. —

ROTH BANKHÁZAI

ERŐS
MINTA
SZIKLA

PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK
KÖZJEGYZŐI IRODA
HAZAI JOGI ÜGYEK

401-403 Jerome Ave.,
McKeesport, Pa.
110 Smithfield St.,
Pittsburgh, Pa

HÁZAI JOGI ÜGYEK

A MEGLEPETT MENYASSZONY

(Szomorú história South Bendből.)

SOKAT beszélnek manapság South Bendben egy meglepett menyasszonyról. De hogy sorjába menjen az eset, hát úgy történt a dolog, hogy az egyik görli nagyon szeretett volna férjhez menni és egy bodi nyakába akarta varrni magát. A görlit ugyan küldözték már oda, ahonnan jött, de mégis csak ottmaradt South Bendben, mert vissza már nem mehetett.

A görli annyira biztos volt a dolgában, hogy a butorkereskedésben még az ágyat is kiválasztotta, még pedig jó erős rugókkal, sőt azt kikötötte, hogy ne kukoricaszár legyen a madrában, mert az nagyon bántja a rajtafekvő girincét. A burdosasszonyát is megkérte a görli, hogy nála főzhesse ki a lakodalmat. Elmondta közben mindenkinek, hogy még aznap estéjén megy vőlegényével a paphoz.

A vőlegényjelölt persze mit se tudott a dologról s egész nyugodtan olvasgatta a Dongót. Nem is volt valami nagy kedve a házassági biznchez, mert időközben megtudta, hogy a görli gesztenyével járt valamikor az ókontriban, bár úgy közben nagyon emlegette, hogy milyen vagyonosak az ő szülei.

Szóval a görli mindenáron ki akarta ugratni a nyulat a bokorból és megakarta tudni, hogy miként is van el látva a bodi pénz dolgában. Rá is került a sor, mert a bodi odavetődött a házhoz és mivel a görli nagyon pislogott, hát a bodi azt indítványozta, hogy lépjenek be a szobába és beszéljék meg a dolgok állását. A görli erre előadta hogy neki ennyi meg annyi pénze van ennél meg amannál, azután pedig a bankban is volna egy tehén ára.

A bodi észrevette, hogy itt gyónásról lenne szó, elővett tehát a zsebéből vagy nyole dollárnyi aprópénzt és büszkén odaszólt a görlinek:

— Hiszen akkor bucsu, mert nekem is van ennyi pénzem!

**HA SZÉP HAZAT AKAR VENNI
DETROITBAN,
VAGY JÓ FARMOT A VÁROS
SZOMSZÉDSÁGÁBAN**

Forduljon bizalommal Delray legnagyobb ingatlan forgalmi irodájához.

Jól figyeljen a címre:

PÁLMAJ, BABICH & CO.
2260 WEST JEFFERSON AVE.
▲ Highland Park State Bank fölött az első emeleten.

A görli nagyot nézett erre a gyónásra, mert ő úgy hallotta másoktól, hogy a vőlegényének kiszemelt bodi pénzes gyerek, van mit aprítania a tejbe. A minthogy van is, de nem dicsekszik vele. A görli nagyon szomorú lett a gyónás után, a bodi pedig büszkén rázta zsebében az aprópénzt.

A nóta vége az lett, hogy másnap a bodinak levelet adott át a görli burdos asszonya. A levélben a görli bejelentte, hogy nem megy férjhez, de mufol másfelé. Mikor a bodi megkérdezte a görli burdos misziszét, hogy hová lett a menyasszony, a miszisz így felelt:

— Hát csak elment másfele. Azt mondta, hogy nem megy olyan legényhez, akinek csak nyole tallérja van, hozzá meg zöld ruhában jár.

A bodi erre örömeiben összeütötte a bokáját és azt mondják, hogy szokása ellenére még a Szent Antal perselyét is meggyarapította, amiért meglepett a menyasszony.

SZIVES TUDOMASUL.

PERTH AMBOY-ban és KEASBEY-n Kun István ur volt szives elfogadni a beteglátogatást. Ajánljuk őt az ottani magyarság jóindulatába.

A KÖSZVÉNY

A BETEGSÉG HAZI GYÓGYÍTÁSA

Az 1892-ik év tavaszán megtámadott a köszvény, és pedig kegyetlen formában. Három éven át rettentően szenvedtem. Egyik gyógyszer a másik után, egyik doktort a másik után próbáltam, de a gyűlés csak ideiglenes volt. Végül is találtam egy gyógyszert, amely teljesen kigyógyított és soha azóta vissza nem tért a köszvényem.

Kívánom, hogy minden köszvényben szenvedő embertársamnak tiszta szívből ajánlom az említett, csodálatos gyógyszert. Egy centet sem kell beküldeni, csak írja meg a nevét, címét és én ingyen küldök próbára. Miután használta és meggyőződött, hogy kigyógyult a köszvényből, csak akkor küldje be a gyógyszer árát és pedig egy dollárt, de jól értse meg a dolgot, nekem nem kell a pénz mindaddig, míg ön nincs meggyőződve, hogy beküldheti. Nem méltányos ez?

Mark H. Jackson, No. 736 D.
Gurney Bldg., Syracuse, N. Y.
Mr. Jackson megbízható. A fenti nyilatkozat megfelel a valóságnak. (Szerk.)

Bell



System

A TELEFON hívásnak "Halló"-val való válaszlása, csak szokás, mely lassan természetessé válik. Ez nem jelent semmit a vonal másik oldalán levő félnek és csak sürgőtelen késést és lassúságot okoz.

Nevének és cége nevének bemondásával, azonnal megtudja a felhívó, a hívottat, és a beszélgetés minden veszteség nélkül megkezdhetődik.



MICHIGAN STATE TELEPHONE
COMPANY

TRENTONI TRÉFAK

A "gud dsáb". — A drága öröm.

KÉT trentoni bodi az egyik hideg hétfőn betévedt a szalonba és megkezdték a fűtést bévülről. Mikor már alaposan befűtöttek, azt mondja az öreg amerikás, hogy aszongya menjenek el a városházához havat lapátolni. Hát el is mentek, de a munkafelügyelő észrevette, hogy a bodik alaposan befűtöttek és így girárét mondott nekik, pedig a veterán ugyancsak hangzott:

— Míster bász, mi gud dsáb, mi bodi gud dsáb!

Az egyik öreg bodi úgy gondolkozott,

hogy mivel a közmondás szerint a vén kecske is megnyali a sőt, hát aszongya ő se kutya. No, el is ment a bodi holmi földi örömek irányában, de alaposan megjárta, mert elvitték a pedácskát, ráadásul pedig még meg is kengették a hátát. Meg is fogadta az öreg bodi, hogy ezután inkább a bankba viszi a pénzét.

Az egyik jóképű bodit, akinek egy bolha is kitörné a bokáját, elesalogtak egy házhoz burdra. Kedvében járt ott mindenki s mivel a bodi nagyon szerette a kolbászt, hát azzal traktálták naponta. A bodi örült is a szives látásnak, csak a kutya nem tetszett neki, mert azt még nálánál is jobban becsülték. Egyszer véletlenül hazake-

rült a bodi s nem talált mást otthon csak a kedves kutyát, amely lehúgálta a vacsorára szánt kolbászt, egy részét megette, a többit pedig besózta. Egyszer és mindenkorra elment a bodi gusztusa a kolbásztól. Hogy azonban megboszulja magát, egyszer jóltartotta a kutyust cukorral de úgy, hogy a drága kutya minden ápolás mellett is itthagya ezt a sáros világot. És azóta a bodi újból eszik kolbászt.

BALKÁNYI ANTAL

hazai képzett fényképész
2232 W. JEFFERSON AVENUE,
DETROIT, MICH.
Fényképezési, festészeti és fényképnagyítási műterme.

TIZENEGY PÁR CSIZMÁT TAKARITOTT MEG EGY ÉVBEN

EZ amit mondott. Ő egy bányász-mérnök, ki elég soká viselt csizmát, hogy ezt megfigyelhesse. Levele kitűnő ajánlás—kéretlenül, mert eme nagyszerű "Hi-Press" Csizmák és Cipők az új Goodrich módon készült lábbelik—EGY TÖMÖR DARABBÓL vannak formálva— a legerősebb gummiból a világon. Nem lukasodik ki, nem hámlik és nem reped. Jó kinézésű, könnyű a lábon és két-háromszor annyi ideig tart el, mint más közönséges csizma. Próbálja meg őket. 40,000 kereskedő ÁRUSITJA.

THE B.F. GOODRICH RUBBER COMPANY

Az Ünnepelt Goodrich Automobil Gumi Kerekek Gyártói—
"Végeredményben a Legjobbak"

AKRON, OHIO.
The City of Goodrich



"HI-PRESS"

with the Red Line 'Round the Top

The GOODRICH
BOOT that

Outwears Steel

En, Veterán Pesta, hatvanszor
esküszök, hogy soha olyan jó ked-
vem nem volt, mint Juhász Pistá-
nál, a Boltonon. Azért, aki busul,
az csak nézzen be hozzá.

JUHASZ ISTVÁN, corner Kennedy
és E. 89. St., CLEVELAND, O.

JUHASZ LAJOS

valamikor a "bajuszkirály" volt. Most
kisebb ugyan a bajsa, de nagyobb
nála a pohár. No meg azután olyan
vendéglője van, hogy még a kőnal
anyacsászárnő is megtörülne utána a
bajuszát. A depot közelében mindenki
megtalálja.

12 FRENCH ST., New Brunswick, N. J.

Gaal Márton az italt
Mindig vígan méri;
Nem kell tőle soha
Semmit kétszer kérni.
Soha nem üres a
Fulton streeti csárda,
Mert Marsalkó is ott
Könyököl a bárta.
Nézz be oda, pajtás,
Egy vagy két pohárra.

GAAL MARTON, WOODBRIDGE.



Meszi földön nincsen párja
A Günsbergék korcsmájának:
Magyarok ott nappal-este
Valóságos bucsut járnak.
Korcsmájukban sok száz hordó
All katonás, hosszú sorban,
Fürdeni is lehetne tán
Náluk a jó magyar borban.

GÜNSBERG TESTVÉREK,
2272 W. Jefferson Ave., Detroit, Mich.

NINCS SZÉN!

De azért nem fagy meg az, aki
fölkeresi

KAR JANCSI

nagy borkereskedését, ahol olyan
bort kaphat, hogy még a lábai kis-
ujjába is megbizsereg tőle a vér.

KAR JANCSI

2126 WEST JEFFERSON AVE.,
DETROIT, MICH.

SAGHY EGYED

Rózsalaajat mér,
Kiben tehát
Nem dolgozik a vér:
Ne törődjék
Sokáig a bajjal,
Kenesse be
Magát az olajjal.

153 West End, Detroit, Mich.

Bort iszik a magyar,
Nem pedig vizet,
De a rendes magyar
A borért megfizet.
Szöllősy Kálmánnál
Bor van, mint a tenger,
S ki abból nem kóstol,
Nem is magyar ember.
Van nála barátság
S mindenféle ital,
Még az öregből is
Lez nála fiatal.

SZÖLLŐSY KALMAN,
135 Crossley Ave., Detroit, Mich.

Chonka Pistát New Brunswickon
Minden magyar jól ismeri,
Mert a garast a fogához
életében sose veri.
Barátságos magyar ember,
Ki vendégét jól ellátja,
Nála a sötét bubánat
Nem üti az embert hátba.

53 French St. New Brunswick, N. J.

FORRALT BOR MAGYAROM!

Nem holmi melegített lőre, hanem
igazi magyaros FORRALT BOR várja
most a vendéget KESZEY JANOS
csárdájában. Akit tehát a hideg kör-
nyékez, keresse föl a Keszey patkáját.

KESZEY JANOS,
233 Mackie Ave., Detroit, Mich.

Laczkó József híres ember;
A szkunerre láncot nem ver.
Bátran rakja ki a bárta,
A mérges meg olyan nála,
Hogy ki abból jól benyaka,
Vén korában is fiatal.

8107 Rawlings Ave., Cleveland, O.

AKI VALÓDI MAGYAR BORT AKAR INNI, KÉRJEN

Palugyai J. és Fiai

POZSONYI VILAGHIRŰ CÉG ALTAL TÖLTÖTT ÉS CSAKIS EREDETI
LADAKBAN SZÁLLITOTT BOROKAT.

VIDDER EMIL 40 AVE C.
NEW YORK.
KÉPVISELŐ.

EGYEDÜLI KÉPVISELŐJE a SALVATORFORRAS ASVANYVIZNEK.

GULYAS GABOR szalonjába,
Mint a bucsura: úgy járnak.
Nincsen nála pihenése
Se üvegnek, se pohárnak.
Italától a félhótt is
Össeveri a bokáját,
S a halálnak odamondja:
Elmenj, azt a kutyafáját.

143 MACKIE ST., DETROIT.

Galbos János szalonjában
Vigan szól a nóta.
Pohár hozzá a hegedű,
A vonó a kőta.
Aki hozzá betér,
Meg nem bánja soha:
Mert Galbos itala
Nem hitvány, mostoha.
GALBOS JÁNOS szalonja

9204 Cumberland Ave., Cleveland, O.

DEMCHAK ISTVÁN
LEGNAGYOBB MAGYAR PÁLINKA KERESKEDÉSE.
HAZAI BOROK, SZILVÓRIUM, TÖRKÖLY, VALÓDI JAMAICA - RUM.
AZ E. Á. BARMELY RÉSZÉBE KÜLD ITALT.
8933 BUGKEYE RD. (177 SO. WOODLAND) CLEVELAND, O.
IRJON ÁRJEYZÉKÉRT

MÁJNER HISTÓRIÁK

EGYIK toms creeki májner bodi nagyon szerette a mérgeket s mivel ott ritkán lehet kapni, egyik helyen egy egyhajtsárra bevette a bodi a kvárta mérgeket. Mikor azután hazafelé lógott a bodi, az udvaron beleesett egy nagy dézsa vízbe és ha egy fiú észre nem veszi, talán bele is fult volna. Mikor kiszedték, már csak a keze lógott ki a dézsából.

Stonegán karácsonykor a muzsikások jártak karácsonyt köszönteni. Egyik helyen kettős lakás van és míg az egy oldalon muzsikáltak, addig a másik oldalon lakó miszisz úgy járta egyedüli a kállai kettóst, hogy még az edényeket is leverte. Mikor azonban hozzá is átmentek a muzsikások, a miszisz kitessékelte őket, meihogy az ura dolgozik.

A thorpei 11-esen az egyik miszter a nevenapját ülte és igen hivogatta a bodikat, hogy menjenek vele mulatni, de a bodik erre azt felelték, hogy mulasson tovább is a feketékkel, akikkel előbb mulatott. Miután pedig a bodik a banda költségeiben sem akartak osztozni, a miszter mérgeiben eladta az egyik bodi diner példjét a szőlőlével együtt.

A thorpei 4-esen pedig az egyik miszisz a kettős plézről kerített egy bojtortányos fejű főburdost. Csakhogy a 4-esi bodik nem állták az esetet, hanem jól elrakták a bojtortányos fejűt. A miszter is megneszelte a dolgot és kiadta a miszisznek a tájmot. A miszisz azonban nagyon könyörgött, hogy legalább májusig várjon a miszter, mert hogy most igen hideg van.

Danten bált rendeztek a zenészek, mivel azonban testi italt nem lehet kapni, hát csak olyan száraz volt a bál. Egyik bodi azonban kerített valahol egy kvárt mérgeket és eldugta az árok partjára azzal a szándékkal, hogy majd később megkínálja vele a bodikat. Ki is mentek vagy tizen az ígért italra, de a bodi nem lelta a helyet, ahová a mérgeket dugta. A nagy keresés közben az egyik bodi beleesett az árokba és négy bodi ráncigálta nagy nehezen partra. Vizes volt a bodi, akáresak a kiöntött ürge.

Egy dantei bodi többemagával elzarándokolt jómesszire testi ital után. Megtöltötték a korsókat, de a gyomrot se hagyták üresen. Egy helyen azután egyik bodi a három gallonos korsóval úgy nekiszaladt a sziklának, hogy még a szemei is szikráztak. A bodik úgy nyalogatták a kárbaesett italt a szikla oldaláról.

A toms creeki bodik nagyon szeretik a 32 levelű bibliát. Egy restorán-tos is kijárt hozzájuk bibliázni, de mikor hamarosan telerakta a zsebét, hát otthagya a bodikat. Ezért azután igen megorrolt az egyik bodi. Utána inalt és a piknyellel a fejére ütötte a bélyeget úgy, hogy a restorán-tos forsriften megcsinálta a nidert. Nem is megy azóta bibliázni Toms Creekre.

A betyár burdon levő toms creeki bodik borjut vásároltak és hogy jobban jöjjön róla a szőr, hát előbb megsztatták a borjut. Később egyiknek eszébe jutott, hogy a borju nem disznó, mert azt nyuzni kell, hát bevitték a konyhába és ott megszáritották a borjut.



A DONGÓ POSTÁJA

Többeknek. Utóbbi időben annyi viceket kaptunk a Dongó olvasóitól, hogy az irodában meg se lehet mozdulni a viceektől. (Bárcsak a betegek is ilyen sűrűn jönnének.) A viceket lehetőleg mind kidongjuk, de ez időbe kerül és azért legyen kiki türelemmel, ha azonnal nem olvashatja a beküldött tréfát.

N. J. A betegek megjöttek, a históriákat kidongjuk.

B. J. Örülünk, hogy olyan szépen megsaporodtak ott az előfizetők. A viceket kifaragjuk.

Májner. Inkább a subickot használná, mint a plajbászt.

K. J. A fönti magának is szól.

V. K. A betegek megjöttek, a históriák jönnek. Kérdésünkre eddig nem kaptunk választ.

P. V. Mentül előbb szeretné olvasni, hát ez mindenestre szép, de mindenki ezt óhajtja. már pedig ez lehetetlenség.

T. P. "A Dongót elküldtük" becses címére, a viceket majd kidongjuk.

S. J. Ebből is lesz valami. Hát betegek nem gurulnak ott?!

B. F. Erre is sor kerül valamikor.

B. J. Csak később kerül szóba.

S. A. Köszönet a betegekért. A disznó esetek kidongódnak.

G. A. A viceket kidongjuk, de egyuttal várjuk azokat az ígért betegeket.

B. J. Ugyancsak sűrű ott vice, de nagyon ritka a beteg.

Hü olvasó. Hát kívánsága szerint kiigazítjuk, de maga is igazítson ott egypár beteget.

E. M. Ez egyszer megkegyelmeztünk, de ha még egyszer plajbással ír, akkor a papirkosárba kerül az irás olvasatlanul.

V. G. No, hát nem kérjük föl, de azért kidongjuk a küldötteteket.

P. B. A betegek megjöttek, a viceket jönnek.

J. N. Muffol gondjaira bízunk.

K. V. H. Helyet szoritottunk a viceeknek. Csipjen ott meg egypár beteget.

M. J. Köszönet a 2 betegért is, meg a jókívánságért is, de már a kis Dongócskák csak ne nagyon szaporodjanak, mert utóvégre is sok lesz a jóból.

..Több dolgról most már csakugyan nem szólunk. A betegeket azonban szívesen látjuk bármikor.

M E G J E L E N T!

A "Gazdálkodók Könyvtárának" első füzeté, a

"CSIPERKEGOMBA TERMELÉSE"

— és —

"MESTERSÉGES CSIRKEKELTETÉS"

Irta: IGALI SZVETOZAR.

Gazdálkodással foglalkozóknak nélkülözhetetlen. Ára 50 cent. — Kapható vagy megrendelhető Érdeky Kálmánánál, 3964 Second Ave., Pittsburgh, Pa.

Rizsák János

PÉNZSZÁLLÍTÓ,
KÖZJEGYZŐ ÉS
VÁLTÓ-ÜZLETE

129 SECOND ST.

PASSAIC, N. J.

MINDENNYEM OKIRATOKAT szabály szerint kiállít és konzultációs hitelesített. —
UTBAIGAZÍTÁS, felvilágosítás és tanács INGYEN. Bármilyen reábizott ügyben pontosan és gyorsan jár el.

AZ AMERIKAI MAGYAROKHOZ!

POLGÁROKHOZ ÉS NEM POLGÁROKHOZ!

EZENNEL ünnepélyesen felhívjuk az Egyesült Államokban élő magyar véreinket, azokat, akik már polgárai ennek az országnak és azokat, akik még nem polgárok, hogy csatlakozzanak

AZ AMERIKAI MAGYAR HÜSÉG LIGÁ-HOZ, (THE AMERICAN HUNGARIAN LOYALTY LEAGUE)

amely azzal a céllal alakult meg, hogy segítse, tanácsosal lássa el és megvédelmezze az Egyesült Államoknak minden lojális magyarját. A tagsági díj csak Egy dollár. A Ligának úgy válhat tagjává, ha kitölti az alábbi szelvényt és egy dollár tagsági díj kíséretében elküldi a Liga irodájának címére. Ezen kívül nincs és nem is lesz más költsége. Minden tag egy tagsági kártyát kap, amely a Liga hivatalos pecsétjével van ellátva. Ez a pecsét bizonyítja az igazolvány valódiságát.

A Liga címe:

123 EAST 23rd ST.
NEW YORK CITY

AMERIKAI MAGYAR HÜSÉG LIGA

Konta Sándor, elnök.
Horváth József, pénztárnok.

Kivonat az Amerikai Magyar Szövetség 1918 január 27-iki clevelandi konvencióján elfogadott határozati javaslatból:

ÖTÖDSZÖR: Örömmel vesszük tudomásul az Amerikai Magyar Hűség Ligának a háboru tartamára való megalakulását; törekvéseit és céljait helyesljük és magunkévá tesszük és a Ligát nemcsak a magunk közreműködéséről biztosítjuk, de egyttal arra buzdítunk minden magyart, polgárt vagy nem polgárt, hogy csatlakozzon hozzá.

Töltse ki, vágja ki és Egy dollár kíséretében küldje el az alábbi szelvényt a következő címre:

(THE AMERICAN HUNGARIAN LOYALTY LEAGUE)
123 EAST 23rd ST.,
NEW YORK CITY.

..... 1918

(Datum)

Ezennel tagnak jelentkezem az Amerikai Magyar Hűség Ligába és tagsági díj fejében ide mellékelek Egy dollárt. Tudomásul veszem, hogy ez az Egy dollár nem évi tagsági díj, hanem egyszer és mindenkorra a Liga tagjává tesz, valamint személyazonossági igazolvány gyanánt szerepel és amely az Egyesült Államok iránt való hűségemet bizonyítja.

NÉV

VÁROS

ÁLLAM

UTCA VAGY BOX